

MOTOCARRIOLA **MT** cingolata con ribaltamento manuale

TRACKED transporter with manual tipping; BROUETTE à chenilles motorisée à basculement manuel; RAUPENTRANSPORTER mit manueller Kippung; MOTOCARRETTILLA de orugas con volteo manual.

36



IT DOTAZIONI STANDARD

! Motore a benzina 4 tempi; ! Avviamento manuale; ! Frizioni di sterzo; ! Cambio manuale 3 marce avanti + 1 retromarcia; ! Ribaltamento manuale; ! Impugnatura con sistema di sicurezza antinfortunistica; ! Regolazione automatica della tensione dei cingoli; ! Freni di stazionamento.

EN STANDARD EQUIPMENT

! 4 stroke gasoline engine; ! Manual starting; ! Steering clutch; ! Manual 3 speeds + 1 reverse gear; ! Manual tipping; ! Handle with safety system; ! Automatic adjustment of the track tension; ! Parking brakes.

FR ÉQUIPEMENT STANDARD

Moteur à essence 4 temps; ! Démarrage manuel; ! Embrayage de direction; ! Boîte de vitesse manuelle 3 vitesses + 1 marche arrière; ! Basculement manuel; ! Poignée avec système de sécurité; ! Réglage automatique de la tension des courroies; ! Freins de stationnement.

DE SERIENAUSSTATTUNG

! 4-Takt-Benzinmotor; ! Manueller Start; ! Lenkupplung; ! Schaltgetriebe 3 Vorwärtsgänge + 1 Rückwärtsgang; ! Manuelles Kippsystem; ! Griffe mit Sicherheitssystem zur Unfallverhütung; ! Automatische Einstellung der Riemenspannung; ! Feststellbremse.

ES EQUIPO ESTÁNDAR

! Motor de 4 tiempos con gasolina; ! Arranque manual; ! Embrague de dirección; ! Cambios manual con 3 velocidades + 1 marcha atrás; ! Volteo manual; ! Empuñadura con sistema de seguridad; ! Ajuste automático de la tensión de las orugas; ! Frenos de estacionamiento.

MT-S Cassone con sponde scorrevoli; Sliding opening hatch box; Caisson à panneau coulissant; Box mit Schiebewänden; Cajón con lados corredizos.

MT-D Cassone dumper; Dumper box; Caisson-dumper; Box Dumper; Cajón basculante.

Loncin



EMIGGS & STRATTON



M	CODICE	PORTATA kg	CASSONE cm (PxLxH)	PESO kg	MOTORE cv	POTENZA hp	MARCE n°	CINGOLI mm
MT 300 S	M.01.002	300	91x60x21	178	Loncin 196 cc	6,5	3+1	180x60x35
MT 300 S BS	M.01.004	300	91x60x21	178	B.&S. 208 cc	7	3+1	180x60x35
MT 300 D	M.01.003	300	86x63x29	175	Loncin 196 cc	6,5	3+1	180x60x35
MT 300 D BS	M.01.005	300	86x63x29	175	B.&S. 208 cc	7	3+1	180x60x35
MT 500 S BS	M.02.006	500	105x60x33	245	B.&S. 208 cc	7	3+1	180x60x38
MT 500 S	M.02.008.L	500	105x60x33	245	Loncin 196 cc	6,5	3+1	180x60x38

BX.01.001 **Cassone con sponde scorrevoli;** Sliding opening hatch box; Caisson à panneaux coulissants; Box mit Schiebewänden; Cajón con lados corredizos.

BX.01.003 **Cassone dumper;** Dumper box; Caisson-dumper; Box Dumper; Cajón basculante.

SX.01.001 **Lama da neve;** Snow blade; Pelle à neige; Schneeschild; Pala de nieve.